Asunto C-370/21

Petición de decisión prejudicial

Fecha de presentación:

15 de junio de 2021

Órgano jurisdiccional remitente:

Landgericht München I (Tribunal Regional de lo Civil y Penal de Múnich I, Alemania)

Fecha de la resolución de remisión:

19 de abril de 2021

Parte apelante:

DOMUS-SOFTWARE-AG

Parte apelada:

Marc Braschoß Immobilien GmbH

[*omissis*]

Landgericht München I (Tribunal Regional de lo Civil y Penal de Múnich I)

[*omissis*]

En el litigio entre

DOMUS-SOFTWARE-AG, [*omissis*]

[*omissis*] Ottobrunn

— demandante y apelante —

[*omissis*]

y

Marc Braschoß Immobilien GmbH, [omissis] Hürth

— demandada y apelada —

por reclamación de cantidad,

el Landgericht München I (Tribunal Regional de lo Civil y Penal de Múnich I) — Sala XIII de lo Civil — [omissis] [composición de la Sala] dicta la siguiente

Resolución

- I. Suspender el procedimiento de apelación.
- II. Plantear al Tribunal de Justicia de la Unión Europea la siguiente cuestión prejudicial:

¿Debe interpretarse el artículo 6, apartados 1 y 2, de la Directiva 2011/7/UE, en relación con el artículo 3 de la Directiva 2011/7/UE, en el sentido de que los créditos correspondientes al importe de una contraprestación que resultan de forma periódica de una única relación contractual dan lugar, por cada crédito correspondiente al importe de la contraprestación, al derecho a cobrar, como mínimo, una cantidad fija de 40 euros?

Fundamentos:

I.

Las partes del litigio celebraron el 21 de agosto 2019, con efectos a partir de esa misma fecha, un contrato de mantenimiento informático relativo a las licencias adquiridas por la demandada para el programa informático «Domus 4000». La contraprestación mensual del servicio asciende a 135,00 euros, más IVA.

Durante el período comprendido entre septiembre y diciembre de 2019, la demandante realizó íntegramente las prestaciones de mantenimiento que le incumben.

Por lo que respecta a la contraprestación por mantenimiento informático correspondiente al mes de septiembre de 2019, el 11 de septiembre de 2019 la demandante facturó un importe de 133,04 euros brutos. La contraprestación correspondiente a los meses de octubre a diciembre de 2019 la facturó con la factura n.º 201698309 de 1 de octubre de 2019, por un importe bruto de 399,13 euros.

A tenor del punto 6.1 de las condiciones de mantenimiento informático, la contraprestación por las prestaciones de mantenimiento objeto del contrato es pagadera al comienzo de cada período de facturación.

La demandada recibió las facturas al día siguiente de la expedición.

A pesar de que se reclamó el pago en varias ocasiones, en el momento de la notificación de la demanda el 12 de marzo de 2020, la demandada no había abonado cantidad alguna de los créditos resultantes de dichas facturas, por un importe total de 532,17 euros.

La demandante fundamenta en el artículo 288, apartado 5, del Bürgerliches Gesetzbuch (Código Civil alemán; en lo sucesivo, «BGB») sus respectivos derechos a la cantidad fija por demora de 40,00 euros, es decir, a un importe total de 80,00 euros.

Por el período comprendido entre enero y marzo de 2020, la demandante facturó el 1 de enero de 2020 la cantidad de 399,13 euros.

En consecuencia, la demandante amplió la demanda, solicitando lo siguiente:

Que se condene a la parte demandada a pagar a la demandante una cantidad adicional de 399,13 euros, más intereses equivalentes a nueve puntos porcentuales por encima del tipo básico aplicable, correspondientes a dicha cantidad desde el 2 de enero de 2020, así como la cantidad fija precontenciosa por demora de 40,00 euros, más los intereses correspondientes, equivalentes a cinco puntos porcentuales desde la litispendencia de la ampliación de la demanda.

El 15 de abril de 2020 se sobreescribió el procedimiento en cuanto a la pretensión principal relativa al último crédito reclamado.

Mediante sentencia de 22 de julio de 2020, que puso fin a la instancia, el Amtsgericht München (Tribunal de lo Civil y Penal de Múnich) condenó a la demandada al pago de la cantidad de 532,16 euros en concepto de crédito principal, así como al pago de intereses y de una cantidad fija por demora de 40,00 euros, más intereses por esta cantidad equivalentes a cinco puntos porcentuales por encima del tipo básico desde el 22 de enero de 2020. El Amtsgericht München desestimó la demanda por lo que respecta a las otras dos cantidades fijas por demora (2 x 40,00 euros = 80,00 euros) reclamadas.

Mediante su recurso de apelación, la parte demandante insiste en sus dos pretensiones al pago de cantidades fijas por demora por un importe total de 80,00 euros (2 x 40,00 euros) y solicita lo siguiente:

Que se modifique parcialmente la sentencia del Amtsgericht München y condene a la demandada al pago de 80,00 euros adicionales, además del importe reconocido en primera instancia, como también al pago de los intereses equivalentes a cinco puntos porcentuales por encima del tipo básico por la cantidad de 40,00 euros desde el 22 de enero de 2020, así como por otros 40,00 euros a partir de la fecha de litispendencia de la ampliación de demanda en primera instancia.

II.

La disposición pertinente del Derecho alemán (artículo 288, apartado 5, del BGB) reza como sigue:

El acreedor de un crédito correspondiente al importe de una contraprestación también tiene derecho al pago de una cantidad fija de 40,00 euros en caso de demora del deudor cuando este no sea un consumidor. Esto también se aplicará cuando la contraprestación reclamada sea un pago a cuenta u otro tipo de pago a plazos. La cantidad fija a que se refiere la primera frase se imputará a la indemnización debida por daños y perjuicios, en la medida en que los daños y perjuicios se fundamenten en los costes del ejercicio de la acción de que se trate.

La normativa pertinente en materia de mora presenta el siguiente tenor:

Artículo 286, apartado 1, del BGB:

Si el deudor no cumple su obligación tras recibir una reclamación del acreedor, realizada tras el vencimiento, incurrirá en mora a raíz de dicha reclamación. El ejercicio de una acción con el fin de obtener la ejecución de la prestación y la notificación de una orden de pago en el procedimiento correspondiente se equiparán a una reclamación.

Artículo 286, apartado 3, del BGB:

El deudor de un crédito correspondiente al importe de una contraprestación incurre en mora a más tardar treinta días después del vencimiento y de la recepción de una factura o de una solicitud de pago equivalente si no ha pagado con anterioridad; esto solo será válido para un deudor que sea también consumidor si la factura o la solicitud de pago contiene una referencia explícita a esta consecuencia. Si la fecha de recepción de la factura o de la solicitud de pago no es cierta, el deudor, si no es consumidor, incurrirá en mora a más tardar treinta días después del vencimiento y la recepción de la contraprestación.

III.

Para motivar su decisión en la sentencia de 2 de octubre de 2020, que puso fin a la instancia, el Amtsgericht München señaló, en particular, lo siguiente:

El artículo 288, apartado 5, segunda frase, del BGB precisa que el derecho al pago de una cantidad fija por demora existe aun cuando la contraprestación reclamada sea un pago a cuenta u otro tipo de pago a plazos. La redacción sugiere que el derecho al pago de una cantidad fija por demora se devenga por cada crédito correspondiente al importe de una contraprestación respecto del cual el deudor se haya constituido en mora. No obstante, debe tenerse en cuenta la existencia, en el caso de autos, de una única relación contractual que de forma reiterada o periódica da lugar a diferentes créditos correspondientes al importe de la contraprestación. En tal supuesto, en el que diferentes derechos tienen su origen en los mismos hechos y en un único vínculo jurídico, debe procederse a una reducción teleológica del artículo 288, apartado 5, primera frase, del BGB, de modo que habrá que agrupar los derechos y considerar que la cantidad fija indemnizatoria se devenga una sola vez.

En su sentencia de 22 de agosto de 2019 (DE:BGH:2019:220819UVIIZR115.18.0), el Bundesgerichtshof (Tribunal Supremo de lo Civil y Penal) señala, entre otras cosas, lo siguiente:

Partiendo de los hechos constatados por el órgano jurisdiccional de apelación, no es posible juzgar si la demandante tiene derecho a más de una cantidad fija con arreglo al artículo 288, apartado 5, primera frase, del BGB. Según dicha disposición, que transpone la Directiva 2011/7/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de febrero de 2011, por la que se establecen medidas de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales (en lo sucesivo, «Directiva 2011/7»), en caso de demora del deudor, el acreedor de un crédito correspondiente al importe de una contraprestación tiene derecho al pago de una cantidad fija por importe de 40,00 euros. En cuanto al devengo de la cantidad fija, es determinante si el crédito principal reclamado es un crédito correspondiente al importe de una contraprestación. A tenor del artículo 288, apartado 5, primera frase, del BGB, que concuerda con la Directiva 2011/7, los créditos correspondientes al importe de una contraprestación son derechos al pago de la contraprestación por una prestación efectuada o que debe ser efectuada por el acreedor.

Si el tribunal de apelación verifica en consecuencia que las prestaciones de mantenimiento debidas por la demandante han sido efectuadas y que, por tanto, los créditos principales reconocidos constituyen créditos correspondientes al importe de una contraprestación en ese sentido, deberá decidir si en caso de pluralidad de créditos correspondientes al importe de una contraprestación derivados de relaciones contractuales de la misma naturaleza existe el derecho al pago de una sola cantidad fija o de varias cantidades fijas con arreglo al artículo 288, apartado 5, primera frase, del BGB y en qué medida ese resultado es compatible con la Directiva 2011/7, en particular con los artículos 6, apartados 1 y 2, y 3 de la Directiva. Asimismo, le corresponderá determinar si, en el caso de los créditos correspondientes al importe de una contraprestación originados periódicamente en virtud de una única relación contractual, existe un derecho al pago de una sola cantidad fija o de varias cantidades fijas con arreglo al artículo 288, apartado 5, primera frase, del BGB y en qué medida ese resultado es

compatible con la Directiva 2011/7, en particular con los artículos 6, apartados 1 y 2, y 3 de la Directiva.

A este respecto, se defienden diferentes teorías en la doctrina [*omissis*].

IV.

En cualquier caso, dado que es incontrovertido que las prestaciones de la parte demandante se efectuaron entre septiembre y diciembre, se trata de un crédito correspondiente al importe de una contraprestación al que se le aplica el artículo 288, apartado 5, del BGB.

Además, la demandada se había constituido en mora.

En opinión de la Sala procede responder a la cuestión prejudicial del siguiente modo:

El artículo 6, apartados 1 y 2, de la Directiva 2011/7/UE, en relación con el artículo 3 de la Directiva 2011/7/UE, debe interpretarse en el sentido de que en caso de una pluralidad de créditos correspondientes al importe de una contraprestación que resultan de forma periódica de una única relación contractual existe, por cada crédito correspondiente al importe de una contraprestación, un derecho a cobrar, como mínimo, una cantidad fija de 40 euros.

[*omissis*]

[*omissis*] [Información sobre las vías de recurso]

[*omissis*]

[Firmas, formalidades]